

ຫ້າມຂ້າມຂົວ

[ສະບັບ ການບໍາລຸງຮັກສາ]

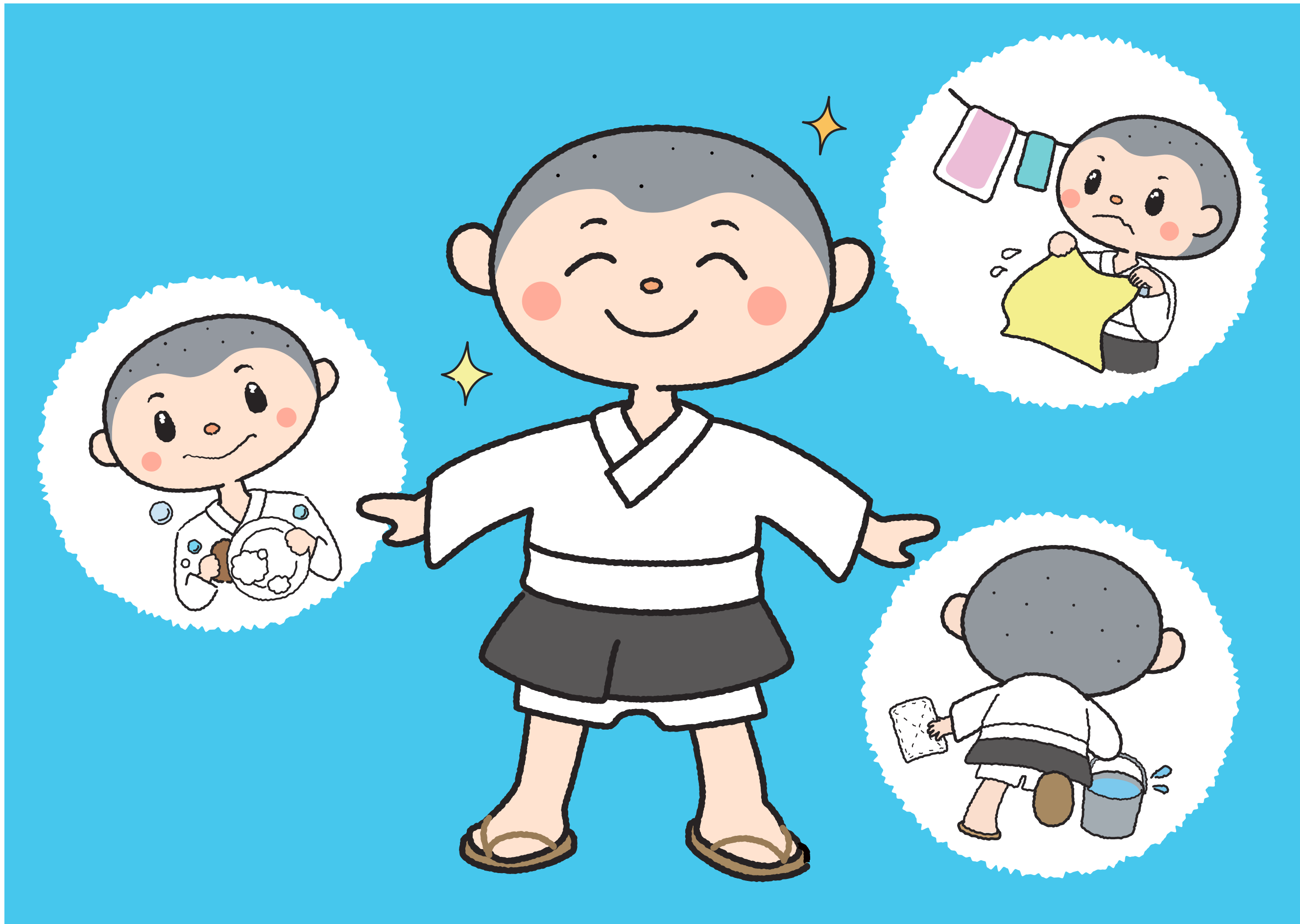


Translator Bounvatsana Kounnavong
Silaphone Xayalath

絵①

ແຕ່ກີ້ແຕ່ກ່ອນ, ໃນວັດແຕ່ງໜຶ່ງມີເນນນ້ອຍທີ່ມັກຊ່ວຍເຮັດວຽກອະນາໄມອົງໜຶ່ງ.
chores.





繪②

ມາມື້ໜຶ່ງ, ເຈົ້າອາວາດໄດ້ສັ່ງໃຫ້ເນນນ້ອຍຊ່ວຍວຽກບາງຢ່າງ.

ເຈົ້າອາວາດ: ເນນນ້ອຍເອີ້ຍ! ເອົາຖົງຢາມື້ໄປໃຫ້ເຈົ້າໜ້າທີ່ຢູ່ບ້ານໃຕ້ໃຫ້ແນ່. ກໍ່.

ເນນນ້ອຍ: ໂດຍ ຂະນ້ອຍ.



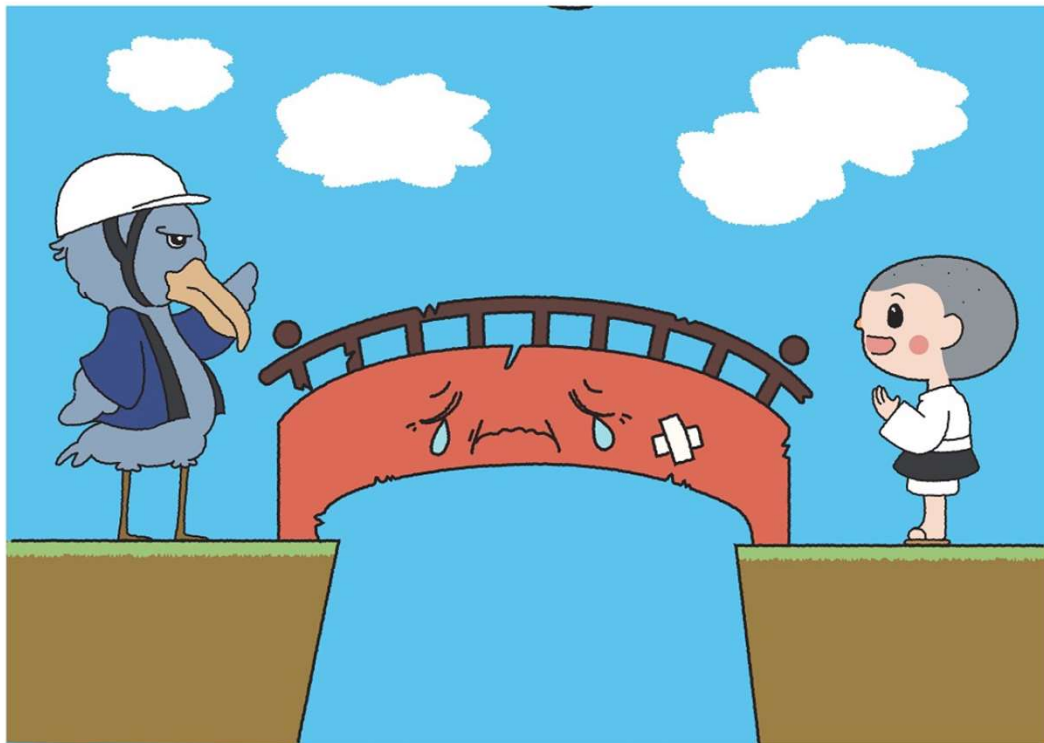


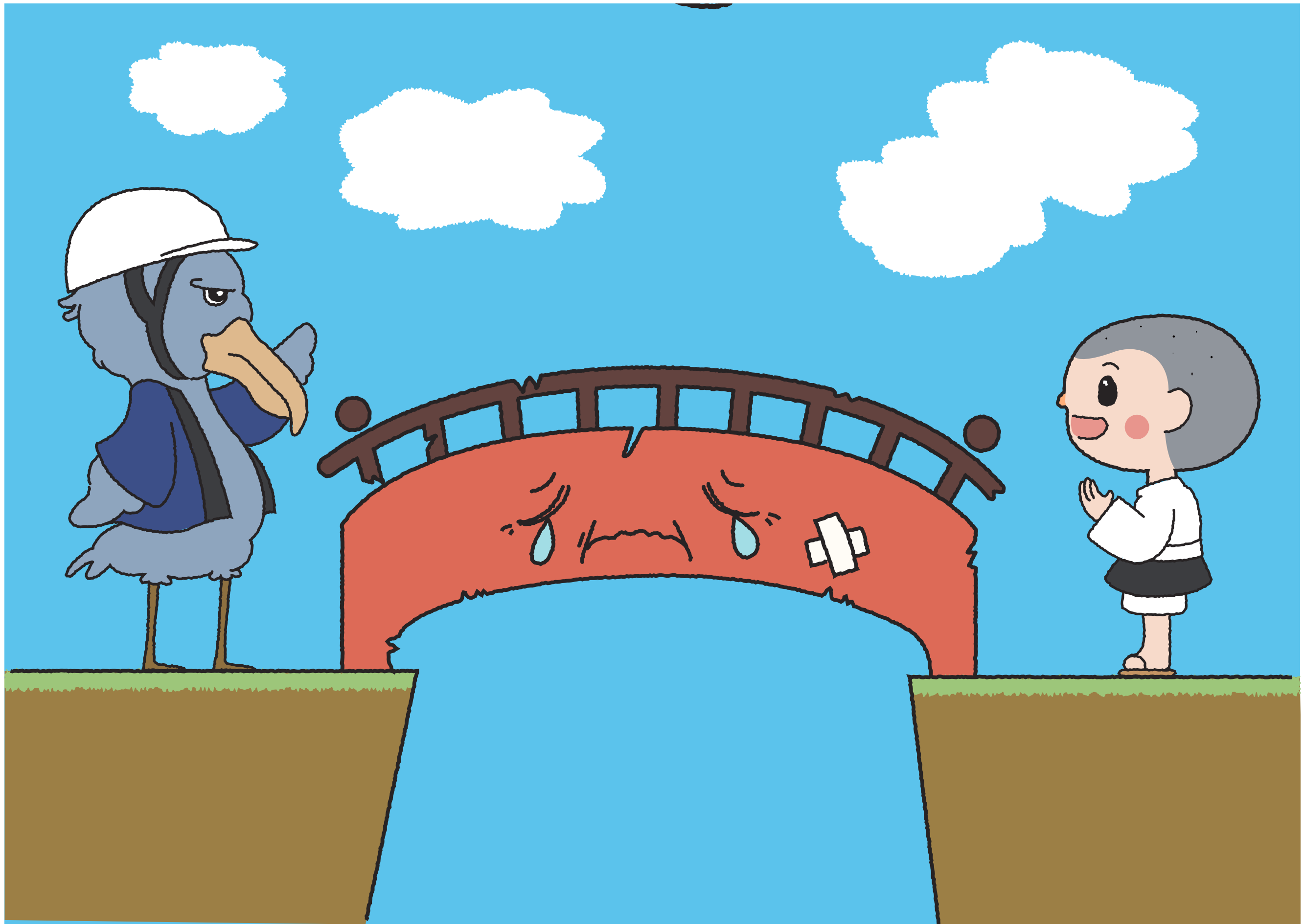
ເນນນ້ອຍໄດ້ຍ່າງມາຮອດຂົວທີ່ຈະຂ້າມໄປບ້ານໃຕ້ ແລະ ແນມເຫັນເຈົ້າໜ້າທີ່ຢູ່ອີກຟາກໜຶ່ງ.

ເນນນ້ອຍ: ສະບາຍດີ, ກຳລັງເຮັດຫຍັງຢູ່ນີ້?

ເຈົ້າໜ້າທີ່: ໄດ້ຍິນວ່າແມ່ຕູ້ຂົວບໍ່ສະບາຍ, ກໍເລີຍມາເບິ່ງ.

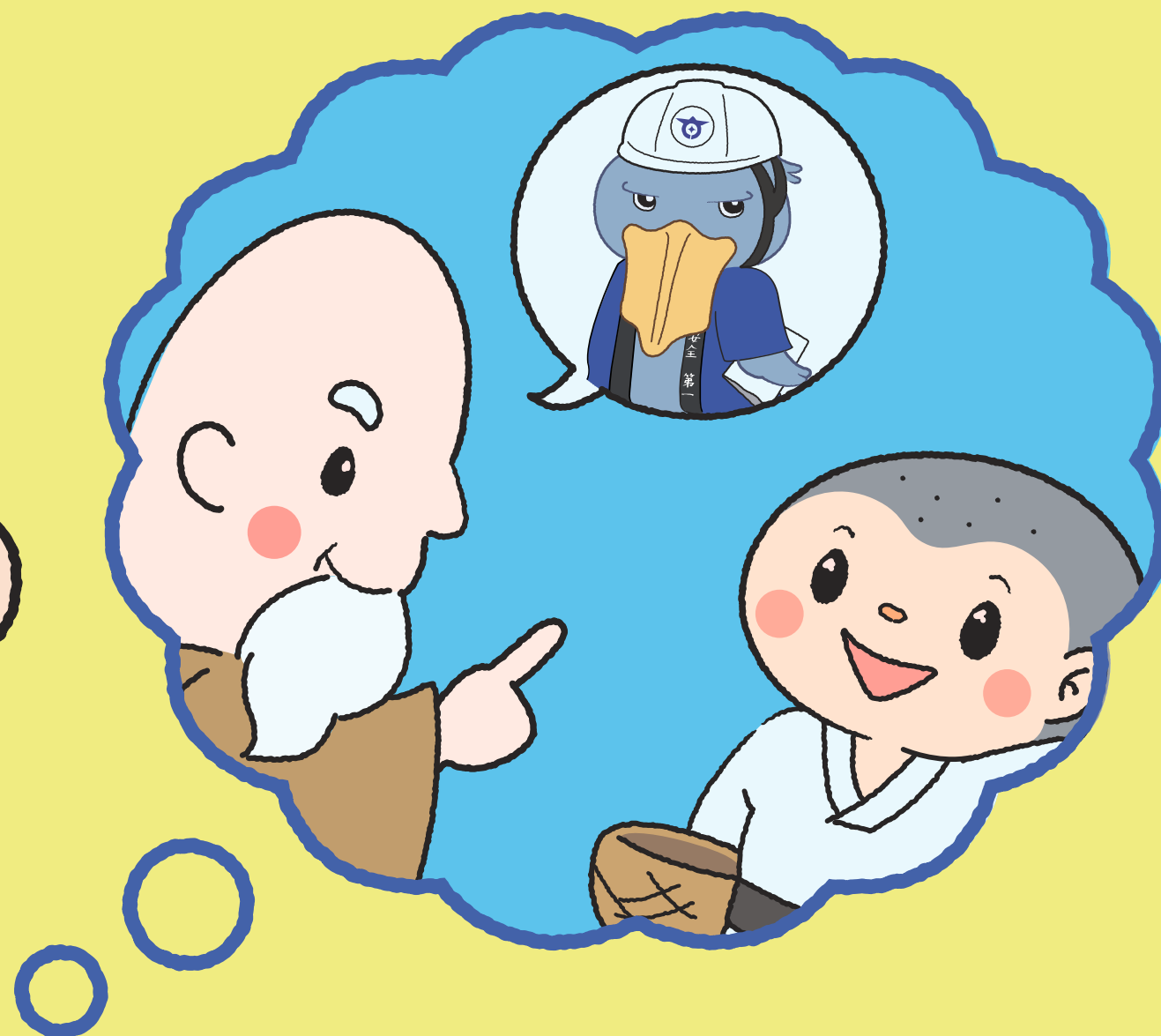
ເນນນ້ອຍແນມເບິ່ງແມ່ຕູ້ຂົວແລ້ວເຫັນວ່າແມ່ຕູ້ຂົວມີບາດແຜຢູ່ຫຼາຍບ່ອນ.





ໃນລະຫວ່າງທີ່ລົມກັນຢູ່ນັ້ນ, ເນນນ້ອຍກໍ່ນຶກຂຶ້ນໄດ້ວ່າມີວຽກທີ່ເຈົ້າອາວາດສັ່ງມາ.
ເນນນ້ອຍ: ຂະນ້ອຍຫາກໍ່ນຶກອອກວ່າມີເຄື່ອງຈາກເຈົ້າອາວາດມາສັ່ງ.





ແລ້ວເນນນ້ອຍກໍ່ຂ້າມຂົວໄປ, ທັນໃດນັ້ນເຈົ້າໜ້າທີ່ກໍ່ຮ້ອງຂຶ້ນມາວ່າ: “ຢ່າ! ຫ້າມຂ້າມຂົວ
ໃດ້!”

ແມ່ຕູ້ຂົວ: (ຮ້ອງໄຫ້ດ້ວຍຄວາມເຈັບປວດ) ໂອ້ຍ! ເຈັບເດ້!!





ເຈົ້າໜ້າທີ່ຊື່ໃສ່ປ້າຍແລ້ວບອກກັບເນນວ່າ: “ເຫັນບໍ່ປ້າຍນີ”
ເນນນ້ອຍ: ໂອ້ ຂໍໂທດຫຼາຍໆ! ຂະນ້ອຍບໍ່ທັນເຫັນ!





ກຳລັງ
ສ້ອມແປງ
ຫ້ອງຢູ່ພື້ນຊົນ

ເນນນ້ອຍ: ແຕ່ວ່າ, ເຈົ້າອາວາດໃຫ້ເອົາອັນນີ້ມາໃຫ້.
 ເຈົ້າໜ້າທີ່: ໂອ້ແມ່ນຫວາ? ຄືບໍ່ບອກໃຫ້ໄວກວ່ານີ້!
 ເນນນ້ອຍ: ແມ່ນຫຍັງຫັນນະ?

u.





ໃນນີ້ມີຫຍັງແນ່?

ເນນນ້ອຍ: ໂອ້! ຂະນ້ອຍໄດ້ຍືນເຈົ້າອາວາດວ່າເປັນຢາ.

ເຈົ້າໜ້າທີ່: ພວກເຮົາມີ ນ້ຳ, ຊາຍ, ຊີມັງ ແລະ ຍັງມີຄວາມຫວັງໃຍຈາກທຸກຄົນ. ຂ້ອຍເຂົ້າໃຈ
ແລ້ວ, ນີ້ແມ່ນຢາສຳຫຼັບແມ່ຕູ້ຂົວ.

the





ເຈົ້າໜ້າທີ່ ແລະ ເນນນ້ອຍໄດ້ຊ່ວຍກັນທາຍາໃຫ້ແມ່ຕູ້ຂົວຢ່າງຕັ້ງໃຈ.
ເນນນ້ອຍອົງອື່ນໆກໍໄດ້ມາຊ່ວຍແມ່ຕູ້ຂົວນຳກັນ.
ພວກເຂົາໄດ້ຮ່ວມແຮງຮ່ວມໃຈກັນປິ່ນປົວ ແລະ ອະນາໄມແມ່ຕູ້ຂົວ.

to





ແມ່ຕູ້ຂົວໄດ້ກັບມາມີສຸຂະພາບດີ ແລະ ສົດໃສຂຶ້ນ. ຜົນງານນຸ້ມເບິ່ງປະກາຍ ບໍ່ມີຮອຍແຕກອີກຕໍ່ໄປ;
ແມ່ແຕ່ຂົວຕາລາວຍັງຍາວຂຶ້ນ.

ແມ່ຕູ້ຂົວ: ໂອ້! ຂ້ອຍບໍ່ເຈັບອີກຕໍ່ໄປແລ້ວ! ຂ້ອຍຮູ້ສຶກຄືກັບມາເປັນສາວອີກຄັ້ງ!

ເນນນ້ອຍ: ສຸດຍອດ!

ເຈົ້າໜ້າທີ່: ພາລະກິດສໍາເລັດດ້ວຍດີ. ຂອບໃຈເດີ້ເນນນ້ອຍ. ພາກຂອບໃຈເຈົ້າອາວາດແນ່ເດີ້.





ສິ່ງທີ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ ແລະ ເນນນ້ອຍໄດ້ຊ່ວຍກັນເຮັດແມ່ນເອີ້ນວ່າ “ການບໍາລຸງຮັກສາຂົວ”

ມັນມີຄວາມສໍາຄັນຫຼາຍໃນການຊ່ວຍໃຫ້ແມ່ຕູ້ຂົວຢູ່ຕໍ່ໄປໄດ້ຍາວນານ.

ຕໍ່ໄປນີ້ເວລາຂ້າມຂົວຂໍໃຫ້ນຶກເຖິງບົດຮຽນໃນມື້ນີ້ ແລະ ຊ່ວຍກັນຮັກສາຂົວໃຫ້ຢູ່ໄດ້ຢ່າງຍາວນານກັນ
ເຖາະ!



ສິນສຸດ ກະລຸນາເບິ່ງເຢຍງຂົວ



表紙

ນິທານເລື່ອງນີ້ສ້າງຂຶ້ນເພື່ອໃຫ້ທຸກຄົນເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຂົວຫຼາຍຂຶ້ນ.
ເລື່ອງນີ້ມີຊື່ວ່າ “ຫ້າມຂ້າມຂົວ [ສະບັບ ການບໍາລຸງຮັກສາ]”

